

В. В. Москалева*Учреждение образования «Барановичский
государственный университет», Барановичи*

ОБЩНОСТЬ И РАЗЛИЧИЕ МИФА О ДРАКОНЕ В КИТАЕ И БЕЛАРУСИ

Введение. На сегодня между Беларусью и Китаем установлены тесные связи во внешнеэкономических отношениях. Однако экономика — не единственная составляющая успешного сотрудничества Китайской Народной Республики (КНР) и Республики Беларусь. «В условиях стремительной глобализации происходит в целом небывалое в истории усиление взаимозависимости между странами. В качестве моста взаимопонимания и связующего звена, содействующего двусторонним отношениям, все более важную роль играет культурное сотрудничество», — отметил Чрезвычайный и Полномочный Посол КНР в Беларуси Цуй Цимин [3].

Основная часть. Когда иностранец попадает в незнакомую страну, первое, на что он обращает внимание, — различие культур. Многие считают, что культуры Беларуси и Китая абсолютно не похожи. Однако, если углубиться в тему культуры, мы обнаружим необычные сходства, явно видные в белорусской и китайской мифологиях.

Мифология — это не просто собрание мифов, но и культурная форма, в которой люди воспринимают и осознают окружающий мир, запечатлевают накопленный ими жизненный опыт, сохраняют и передают его из поколения в поколение. Одним из ярких примеров мифологических существ в Китае является знаменитый китайский Дракон.

Китайский Дракон — повелитель водной стихии. Он дарил людям воду, орошал поля крестьян. Китайский народ верит, что существуют хорошие и злые драконы. Хорошие драконы обитают в реках и озерах и приносят семье счастье. Злые же драконы живут в горах и от них бывают одни лишь несчастья.

Согласно китайским народным верованиям, также существовали: Небесный дракон — он оберегал обитель божеств на небе; Земной дракон — он контролировал море и течение рек; Дракон-хранитель подземных сокровищ от смертных; Божественный дракон — повелитель ветра и дождя.

Поэтому-то в китайских мифах все явления природы связывали с образом дракона.

Поклонение драконам в Китае насчитывает более 5 000 лет. В эпоху монархии дракон был символом имперской власти. Династия Западная Хань, основанная более 2 000 лет назад, является одним из самых мощных периодов в древней китайской истории. Император в то время описал себя как воплощение дракона, а его потомки были драконами и внуками. Все, что ест, носит, использует и делает император, имеет знак дракона, а другие не могут его использовать. Позднее все императоры династии использовали этот подход.

Теперь в местах, где жили многие императоры в Китае, можно увидеть остатки культуры дракона. Например, на ступеньках в Запретном городе, на главном входе, на картинах в доме, на лампах, на стульях, где сидит император, находятся всевозможные драконы. Сегодня дракон спустился по алтарю, и каждый гражданин Китая, где бы он ни был, называет себя «потомком дракона».

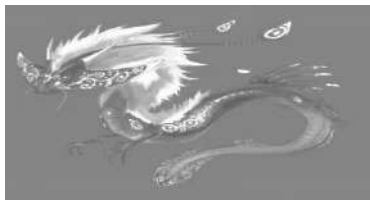
Хотя дракон является символом имперской власти, в Китае он считается символом удачи и богатства. Это символическое значение отражено в обычаях и повседневной жизни людей. Например, во время китайского Нового года во многих местах исполняется национальный китайский танец дракона.

В настоящее время изображение дракона широко используется в различных областях архитектуры, искусства, литературы, живописи, скульптуры и костюмов для выражения добрых желаний людей.

В Беларуси также одним из ярких примеров незабытого и до сих пор почитаемого мифа является Цмок — дракон в белорусской мифологии. Считается, что Цмок (рисунок 1, *а*) относится к водной стихии, как и Китайский дракон Дилунь (см. рисунок 1, *б*).



а)



б)

Рисунок 1 — Цмок, который живет в Лепельском озере (*а*),
Китайский дракон Дилунь (*б*)

Белорусский Цмок — мифологическое персонаж, который чаще всего озвучивается в СМИ. Интерес к данному персонажу вызван также тем, что баскетбольная команда Минска носит это название.

Сравнивая китайского Дракона, белорусского Цмока и драконов в западной культуре, можно обнаружить, что, в отличие от западных драконов, Цмок и китайский Дракон — положительные существа, они помогают людям. Западные Драконы — огнедышащие летающие существа, которые приносят боль и разруху кругом. А в сердцах китайцев и белорусов Дилунь и Цмок являются воплощением благоприятного счастья, жизненной силы и процветания.

С каждым годом белорусские и китайские студенты становятся ближе друг другу: в Беларуси студенты активно изучают китайский язык, и им предоставляется возможность изучения языка в Китае, китайские студенты также интересуются Беларусью. Согласно статистическим данным, в 2018/2019 учебном году численность китайских студентов в белорусских университетах составляет 1 113 человек, тогда как в 2017/2018 учебном году было 875 китайских студентов [2]. Число студентов растет, а это значит, что развивается и совместное сотрудничество двух стран в области образования. Такое большое количество иностранных студентов позволяет погрузиться в культуры обеих стран: найти их общее и отличия.

Заключение. На первый взгляд кажется, что культуры Беларуси и Китая абсолютно не похожи. Но чем чаще встречаются белорусские и китайские студенты, чем больше они друг о друге узнают, тем больше мы понимаем, что в нашей культуре есть и общие черты. И если мы уделим должное внимание нашим общим взглядам на жизнь, это позволит Республике Беларусь и Китайской Народной Республике укрепить сотрудничество во многих сферах. При открытии Китайского культурного центра в Минске председатель общества дружбы «Беларусь—Китай» сказал, что развитие политического, экономического сотрудничества между странами невозможно без знания культуры, обычаев, традиций друг друга. «Если будем изучать культуру друг друга, то отношения в целом будут развиваться более активно» [1]. В таком направлении и двигаются наши страны.

Список цитируемых источников

1. Белорусско-китайские культурные связи динамично развиваются [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://www.belta.by/culture/view/belorusko-kitajskie-kulturnye-svjazi-dinamichno-razvivajutsja-224850-2016>. — Дата доступа: 20.02.2019.

2. Образование в Республике Беларусь (учебный год 2018/2019) [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.belstat.gov.by/upload/iblock/27c/27cc511d8ef6268925a94c81607f1a63.pdf>. — Дата доступа: 20.02.2019.

3. Перспективы культурного обмена между Китаем и Беларусью очень велики [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://www.belta.by/interview/view/perspektivy-kulturnogo-obmena-mezhdu-kitaem-i-belarusju-ochen-veliki-4219/>. — Дата доступа: 20.02.2019.